

QING SHAO BAN



语 文 课 程 标 准 推荐经典名著必读

雷克云◎改编

爱丽丝漫游奇境

AI LI SI MAN YOU QI JING

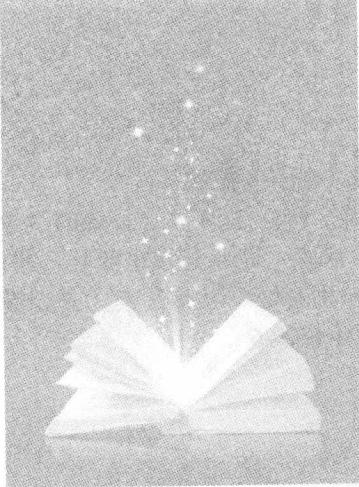
(英) 卡洛尔 (Carroll,L.) 著

YZL10890135940



湖北长江出版集团

湖北美术出版社



语 文 课 程 标 准 推 荐 经 典 名 著 必 读

爱丽丝漫游奇境

AI LI SI MAN YOU QI JING

张东风 / 丛书策划
(英) 卡洛尔 (Carroll L.) / 著



YZL10890136940

湖北长江出版集团 湖北美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

爱丽丝漫游奇境 / (英) 卡洛尔 (Carroll,L.) 著;
雷克云 改编. — 武汉: 湖北美术出版社, 2012.1
(语文课程标准推荐经典名著必读: 青少版)
ISBN 978-7-5394-4479-6

I . ①爱…

II . ①卡… ②雷…

III . ①童话—英国—近代—缩写

IV . ① I561.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 207838 号

责任编辑: 李 晨

爱丽丝漫游奇境

雷克云 改编.

出版发行: 湖北美术出版社

地 址: 武汉市洪山区雄楚大街 268 号

湖北出版文化城 B 座

电 话: (027) 87679520 87679521 87679522

传 真: (027) 87679523

邮政编码: 430070

网 址: www.hbapress.com.cn

电子邮箱: hbapress@vip.sina.com

印 刷: 荆州市翔羚印刷有限公司

开 本: 920mm × 1300mm 1/32

印 张: 6

印 数: 10000 册

版 次: 2012 年 1 月第 1 版 2012 年 1 月第 1 次印刷

定 价: 12.00 元

版权所有, 翻印必究。如有质量问题, 由承印厂负责调换。

推荐理由

1865年，《爱丽丝漫游奇境》首次出版，便大受欢迎。作品伴随一代又一代的读者度过了快乐而又充满幻想的童年。不仅孩子们喜欢读，很多大人也将其奉为经典。目前这本书前后再版三百多次，已被翻译成至少125种语言，在全世界风行不衰。

作品最突出的艺术特点就是想象丰富，于荒诞不经中充满幽默。情节妙趣横生，引人入胜。书中讲述的故事蕴含着深层的含义，作者通过荒诞离奇的情节和玩笑式的语言，对当时社会进行了辛辣的讽刺。书中的故事大多取材于英国传统童谣，作者通过自己的想象加以展开，并详细叙述，童谣里的人和物都被活灵活现地呈现在读者面前，令人过目不忘。

内容提要

《爱丽丝漫游奇境》讲述了小姑娘爱丽丝追赶一只会说话的兔子，掉进了一个兔子洞，由此进入了一个神奇的地下世界。在这里，喝一口水就能缩得如同老鼠大小，吃一块蛋糕又会变成巨人；在这个世界里的故事，似乎所有的东西都有些古怪：跑来跑去的兔子，为时间而苦恼的帽匠和三月兔，充满神秘笑容的柴郡猫，粗暴的红桃皇后……

作品嘲弄当时古板、迂腐、拘泥而教条的生活，讥讽了当时僵化的教育体制，这些都可以从书里设置的人物角色上体现出来。譬如终日叫嚣着“把他的头砍下来”的王后是独裁者的代表；经常看手表不停狂奔的兔子是胆小如鼠的小市民代表；为躲避王后惩罚而把白玫瑰涂成红玫瑰的园丁是公务员的代言人；而经常说话不经过大脑的公爵夫人，就是那些鲁莽、无知、自我感觉良好的人的象征了。书中唯有勇敢的小爱丽丝，敢于站出来抗争，她的理智和勇气，体现了作者追求平等、民主的思想和主张。

《爱丽丝镜中奇遇》讲述的是爱丽丝对镜子里的东西好奇不已，以致穿镜而入，进入镜子里的象棋世界里的故事。在这里，整个世界就是一盘棋，爱丽丝本人不过是这个棋盘中的一个小卒。小姑娘从自己所处的棋格开始，一步一步前去，每一步棋都有奇妙的遭遇。等到了第八格，当了王后之后，为所有人准备了一次盛大的宴会，宴会最终变成一片混乱，爱丽丝在混乱中醒来，开始追问这到底是自己的梦呢，还是国王的梦？

精彩荟萃

也许是洞太深了，也许是她自己感到像漂浮在空气中的云一样，轻飘飘的，降落得很缓慢，所以她有足够的时间去东张西望，而且去猜想下一步还会发生些什么奇怪的事。首先，她往下看，想知道会掉到什么地方。但是下面太黑，什么东西都看不见，于是，她就朝四周的井壁看，四周还照得亮亮的，只见井壁上排满了碗橱和书架，以及挂在钉子上的地图和图画，她随便从一个架子上拿了一个罐头，罐头上写着“桔子酱”，不过是空的，她有点失望，她却不敢把空罐头扔下去，怕砸伤下面的人。因此，在继续往下掉的时候，她就把空罐头放到另一个碗橱里去了。

赏析 兔洞幽深莫测，爱丽丝在坠落过程中觉得自己像漂浮在空气中的云，那种感觉可真是惬意！兔洞的神奇自此开始展现出来：井壁上居然排满了碗橱书架，有地图，甚至还有罐头。这哪里是什么兔洞，分明有人居住。看到这里，让人浮想联翩——这里可能生活着什么人呢？凡人是不可能在这里生活的，那只有童话王国里的神仙，作者就这样把读者带入他设计的一个个梦幻般神奇的童话世界。难能可贵的是，作者并不囿于给我们展现神奇的兔洞，还给我们展现了美好的人性：爱丽丝不敢把空罐头朝下扔，怕砸伤下面的人，只好把空罐头放到另一个碗橱里。小孩子纯真、善良的天性显露无遗。

可是，它们绝不可能是蜜蜂，事实上它们是大象，爱丽丝很快就认清了这一点。念头一产生，她就惊讶得说不出话来，接着的念头是：那些花儿该有多大啊，就像没有了屋顶的小房子放到了花茎上。再说，这么大的花该有多少蜜啊！我真想去看看……啊，不，我现在还不想去呢！当她要下山时，又犹豫了，她是想为自己突然感到的恐惧找个借口。

赏析 它把爱丽丝的心理活动细致地刻画了出来。远处的东西是什么？不是蜜蜂，肯定是大象。这一念头产生后，小孩子的联想接踵而至：这么大的象要采蜜，那花儿得多大啊，这么大的花该有很多蜜吧！小爱丽丝越推理越觉得不可思议。孩子好奇的、爱幻想的天性展现了出来。作者也写出了当时爱丽丝害怕的心理：我现在还不想去呢！其实这是爱丽丝为自己突然感到的恐惧找的借口，她害怕独自面对大象。爱丽丝的童心，好强又有点爱面子的性格在这里得到了充分的展现。



Contents 目录

爱丽丝漫游奇境

神奇的兔子洞	1
眼泪池塘	6
奖品与故事	12
兔子先生的家	18
神奇的蘑菇	25
小猪与柴郡猫	34
六点钟喝下午茶	42
奇怪的槌球游戏	49
鹰头狮与素甲鱼	56
跳龙虾舞	64
有趣的审判	74
证人爱丽丝	80

目录

Contents

爱丽丝镜中奇遇

镜子里的房间.....	88
花园与红棋王后.....	99
会飞的火车.....	109
叮当兄和叮当弟.....	116
奇怪的铺子.....	127
矮胖子.....	137
独角兽与狮子.....	147
红骑士与白骑士.....	156
奇怪的宴会.....	168
红 后.....	180
梦 醒.....	181

爱丽丝漫游奇境

神奇的兔子洞

百无聊赖的爱丽丝在河边休息，忽然她发现一只会说话的兔子从身边跑过，便紧紧追赶它。兔子跳进树下的一个大洞，爱丽丝也毫不犹豫地跳了下去，神奇的兔子洞让她仿佛进入了魔法世界。在洞里，她可以变小变大，是什么让她有这样神奇的本领？请随爱丽丝到兔洞里游一游吧……

这是一个炎热的下午。爱丽丝靠着姐姐坐在河岸边，由于没有什么事情可做，她开始感到有些厌倦了，她一次次地看着姐姐正在读的那本书，可是书里没有图画，也没有对话，这对爱丽丝来说太没吸引力了。

天热得不得了，天空无云，爱丽丝甚至有点昏昏欲睡的感觉，但她还是认真地想着，要不要去采点野花来编个花环什么的，或者干点别的什么。正想着，一只粉红眼睛的小白兔从身边擦身而过。

爱丽丝觉得没有什么好奇怪的，甚至还听到兔子自言自语地说：“哦，亲爱的，我要迟到了。”爱丽丝竟也没有感到任何奇怪，虽然事情过后，她认为这事应该感到奇怪，可当时她的确感到很自然，但是兔子却从背心口袋里掏出一块怀表来看，然后又匆匆地跑了。这时，爱丽丝跳了起来，准备追赶兔子，她突然想到：穿着口袋背心的兔子她从来没有见过，更没有见过兔子还能从口袋里拿出一块表来。

她好奇地穿过田野，越过山沟，紧紧地追着那只兔子，不料却看见兔子跳进田边的一个大洞里。

爱丽丝毫不犹豫地跟着跳了进去，根本没考虑以后再出来的事。

这个兔子洞一开始时像一条深不见底的长廊（láng），笔直地向前，后来又突然向下，爱丽丝还没有来得及思考，就掉进了一个很深的洞里。

也许是洞太深了，也许是她自己感到像漂浮在空气中的云一样，轻飘飘的，降落得很缓慢，所以她有足够的时间去东张西望，而且去猜想下一步还会发生些什么奇怪的事。首先，她往下看，想知道会掉到什么地方。但是下面太黑，什么东西都看不见，于是，她就朝四周的井壁看，四周还照得亮亮的，只见井壁上排满了碗橱（chú）和书架，以及挂在钉子上的地图和图画，她随便从一个架子上拿了一个罐头，罐头上写着“桔子酱”，不过是空的，她有点失望，她却不敢把空罐头扔下去，怕砸伤下面的人。因此，在继续往下掉的时候，她就把空罐头放到另一个碗橱里去了。

太好了！爱丽丝想，经过了这次锻炼，我再从楼梯上摔下来就不怕什么了，多经历几次这样的锻炼吧！家里的人都会夸我多么勇敢啊，嘿，就算从屋顶上掉下来也没什么了不起，——这点倒很可能是真的。

掉啊，掉啊，难道永远掉不到底了吗？爱丽丝大声说：“真不知道掉了多少英里了，我一定已经靠近地球中心的某一个地方了吧！让我想想，大概已经掉了四千英里了，我想……”你瞧，爱丽丝在学校里已经学到了一点这类东西，虽然现在不是炫耀自己的时候，因为没一个人在听她说话，但是这仍然是个很好的练习。“……是的，大概就是这个距离。那么，我现在到了什么经度和纬度了呢？”爱丽丝继续说，她不明白经度和纬度是什么意思，可她认为这是挺时髦（máo）的字眼，说起来蛮好听的。

过了一会儿，她又产生了一个奇怪的念头：我该不会穿过地球从另外一头出来吧？到那些头朝下走路的人们那里，这该多么让人不可思议呀！我想这叫做“对称人”，意思是说地球直径两端的人，脚心对着脚心。爱丽丝对“地球对面的人”的概念模糊，以为他们是“头朝下”走路的，这次她很高兴没人听她说话：“我想我应该问他们这个国家叫什么名称，太太，请问您知道这是新西兰，还是澳大利亚？”

她说这话时，还想着行个屈膝礼^①，可是这怎么可能呢？你想想看，在空中掉下来时行这样的屈膝礼，行吗？“如果我这样问，人们一定会认为我是一个无知的小孩的。不，千万别这样问。”她又自言自语道。

掉啊，掉啊，掉啊，除此之外，什么事也干不成。因此，过一会儿爱丽丝又说话了：“我敢断定，迪娜今晚一定非常想念我。我希望他们别忘了在喝午茶时给它准备一碟牛奶。迪娜，我亲爱的小猫咪，我多么希望你也掉到这里来陪我一起呀，至少这样我就有事干了。可是我又怕空中没有你吃的小老鼠，但你可能捉到一只蝙蝠，你要知道，它很像老鼠。可是猫不吃蝙蝠呢？”说到这里，爱丽丝开始恹(yān)恹欲睡^②了，她困得没办法，还在说：“猫吃蝙蝠吗？猫吃蝙蝠吗？”有时又说成：“蝙蝠吃猫吗？”这两个问题她一个也答不上来，所以，她怎么问都没关系。这时候，她已经睡着了，开始做起梦来了。她梦见正同迪娜手拉着手走着，并且很认真地问：“告诉我，迪娜，你吃过蝙蝠吗？”就在这时，突然“扑通”一声，她终于掉到了一堆干枯的枝叶上了，总算掉到底了！

爱丽丝一点儿也没摔着，她立即站起来，向上看看，黑洞洞的。朝前一看，是个很长的走廊，她又看见了那只白兔正急急忙忙地朝前跑。这回可别错过时机，爱丽丝像一阵风似的追了过去。她听到兔子在拐弯时说：“哎呀，我的耳朵和胡子呀，现在太迟了！”这时爱丽丝已经离兔子很近了，但是当她也赶到拐角，兔子却不见了。她居然发现自己是在一个很长很低的大厅里，屋顶上还悬挂着一串灯，把大厅照得亮极了。

大厅周围有好多门，不过全都锁着，爱丽丝从这边走到那边，推一推，拉一拉，每扇门都打不开，她失望地走到大厅中间，琢磨着该怎么走出去。

突然，她发现了一张三条腿的玻璃小桌，这个桌子上除了一把很小的金钥匙外，什么也没有，这钥匙可能是哪个门上的，爱丽丝忽然想到。可是，要么就是钥匙太小了，要么就是锁太大了，哪个门也用不上。不过，在她绕第二圈时，发现刚才没注意到墙角有块低矮的布帘子，她掀起帘子一看，后面有一扇小门，只有十五英寸高。她用这

①屈膝礼：双手拉起裙子往两侧张开，膝微屈，头看地上，速度很快，多用于女孩子。

②恹恹欲睡：形容精神萎靡，昏昏欲睡的样子。

个小金钥匙往小门的锁眼里一插，正合适，她高兴极了。

爱丽丝打开了门，发现门外是一条低矮的长廊，比老鼠洞大不了多少，她跪下来，顺着长廊望出去，见到一个从未见过的仙境般的美丽花园。她多想离开这个阴森的大厅，到那些美丽的花圃和清凉的喷泉中去玩呀！可是那门框连脑袋都过不去，怎么办呢？可怜的爱丽丝想：哎，就算头能过去，肩膀不跟着过去也没用啊，我多么希望变成望远镜里的小人呀！我常常把望远镜倒着看，一切东西变得又远又小，我认为望远镜是可以把人放大或缩小的，所以我想自己是能变小的，只是不知道变的方法。你看，一连串稀奇古怪的事，使得爱丽丝认为没有什么事是不可能的了，变小变大是很正常的。看来，守在小门旁没意思了，于是，她回到桌子边，希望还能再找到一把钥匙，至少也得找到一本教人变成望远镜里小人的书，可这次，她发现桌上有一只小瓶。爱丽丝心有疑问：这小瓶刚才不是在这里的呀？却发现瓶口上贴着一张小纸条，上面印着两个很漂亮的大字：喝我。

说“喝我”还不错，可是聪明的爱丽丝并没有急着去喝。她说：“不行，我得先看看，上面有没有写着‘毒药’两个字。”因为她听过一些很精彩的小故事，关于孩子们怎样被烧伤、被野兽吃掉，以及

其他一些令人不愉快的故事，所有这些，都是因为这些孩子们没有记住大人的话，

例如：自己玩火柴会把手烧坏；小刀割破手指就会出血等等。爱丽丝知道喝了写着“毒药”瓶里的药水，就会中毒受伤，甚至死去。

然而瓶子上没有“毒药”二字，所以爱丽丝大胆地尝了尝，觉得味道还不错，就像是混合着樱桃馅饼、奶油蛋糕、菠萝、烤火鸡、牛奶糖、热奶油面包的味道。这瓶“毒药”很快就被爱丽丝一口气喝



光了。

“多么奇怪的感觉呀！”爱丽丝说，“桌子怎么突然长高了？我肯定变成望远镜里的小人了。”

的确是这样，她高兴得活蹦乱跳，现在她只有十英寸高了，已经可以钻到那个可爱的花园里去了。不过，她又等了几分钟，看看会不会继续缩小下去。想到这点，她有点不安了。“究竟会怎么收场呢？”爱丽丝对自己说，“或许会像蜡烛的火苗那样，全部缩没了。那么我会怎么样呢？”她又努力试着想象蜡烛灭了后的火焰会是个什么样子，因为她从来没有见过那样的东西。

过了一小会儿，好像没有再变小了，她决定立刻到花园去。可是，哎哟！可怜的爱丽丝！她走到门口，却发觉忘拿了那把小金钥匙。在回到桌子前准备再拿的时候，却发现自己已经够不着钥匙，她只能通过玻璃桌面清楚地看到它，她尽力攀着桌腿向上爬，可是桌腿太滑了，她一次又一次地滑了下来，弄得她腰酸腿疼直叫苦。于是，这个可怜的小家伙坐在地上“哇哇”地哭了起来。

“哭有什么用，起来！”爱丽丝严厉地对自己说，“限你一分钟内就停止哭泣！”她经常爱给自己下个命令，虽然她常常不按她说的去做，有时甚至把自己骂哭了。记得有一次她同自己比赛槌(chuí)球^①，由于她骗了自己，她就打了自己一记耳光，疼得眼泪都流出来了，这个小家伙很喜欢装成两个人，但是现在还装什么两个人呢？可怜的小家伙想：唉！现在我小得连做一个人都不行了，更别说两个人了。

不一会儿，她的眼光落在桌子下面的一个小玻璃盒子上。打开一看，里面有块很小的点心，点心上用葡萄干精致地嵌着“吃我”两个字，“好，我就吃了它，”爱丽丝说，“如果它使我变大，那么我就能够着钥匙了；如果它使我变得更小，我就可以从门缝下面爬过去，反正不管怎样，我都可以到那个花园里去了。所以不管怎么变，我都毫不在乎。”

她立刻咬了一小口，就焦急地问自己：“是变大呢，还是变小呢？”她用手摸摸头顶，又看看脚，想知道变成哪种样子。可是非常奇怪，一点没变，说实话，这本来是吃点心的正常现象，可是爱丽丝

^①槌球：在草坪或地面上用长柄木槌击球的一种游戏。

已经习惯了那些稀奇古怪的事了，若是一切都那么地有逻辑性，那生活岂不显得太枯燥、乏味了吗？

于是，她又大口地吃起来，先把自己的肚子填饱再说，很快就把一块点心吃光了。

阅读思考

- 1.如果爱丽丝能掉到地球的另一端，她会砸着别人的脑袋吗？为什么？
- 2.兔洞里神奇的东西有哪些？在兔洞里，爱丽丝最感兴趣的地方是哪里？

眼泪池塘

爱丽丝因不能进入花园而哭了起来，泪水将大厅变成了一个池塘。正在伤心之际，又碰上了先前那只兔子，这只兔子见到爱丽丝，吓得扔掉手中的白羊皮手套和大折扇跑了。爱丽丝捡起扇子和手套，奇迹又发生了，想知道发生了什么吗？请随爱丽丝到眼泪池塘走一遭……

“啊！老天啊，老天啊！”吃光点心的爱丽丝不住地喊，她被眼前的景象震惊得说不出话来，“我的脚在哪儿呢？”

这时的爱丽丝已经变成了巨人，像小山似的，她已经看不见自己的脚啦！为了看自己的脚，她得拼命弯腰向下看，但这无济于事，脚离她的脑袋太远，远得要用望远镜看了！

“哦，可怜的脚啊！从今以后谁来照顾你们呢？谁再给你们穿鞋

和系鞋带呢？我离你们太远了，我已经没有办法了，小可怜们，以后你们只能自己照顾自己了……”爱丽丝不无伤感地想，可一个念头又让她忧心忡(chōng)忡：“要是它们不愿走到我想去的地方，怎么办啊？哦，对了，还是先讨好它们，过新年我一定要送给它们一双漂亮的‘长统靴’。”

“哎，怎么把鞋子送给自己的脚呢？”爱丽丝又发愁了。

“对了，应该邮寄给它们，”爱丽丝突发奇想，“可地址应该怎么写呢？”围绕这个问题，爱丽丝绞尽脑汁。有了——

壁炉栏杆上爱丽丝的
左脚和右脚收
爱丽丝寄。

想到这里，她不禁长舒了一口气，可哪个邮递员能送到这个地方呢？这个想法真是可笑！爱丽丝又陷入了沉思。

正在胡思乱想之际，“砰”的一声，她的头撞到了大厅的屋顶上，现在她至少有3米高了，头有点痛，这让她清醒过来，她完全够得着小桌上的钥匙了，这一发现让她欣喜若狂，她赶紧拿起小金钥匙，向花园的门跑去，可等到她跑到门前才意识到，现在自己根本没有进去的机会了，因为自己最多只能侧躺在地上，只能用一只眼朝花园里望。

怎么办啊！可怜的爱丽丝又哭了起来。

“哭有什么用？哭能解决问题吗？”爱丽丝又埋怨自己起来，“像你这么大的姑娘，还哭鼻子，真是太没用啦！不要哭了，不要哭了，我命令你！”

这次的命令可不起作用，眼泪还是止不住往下流，大颗大颗地往下掉，掉到地上，将大厅变成了一个大池塘。

正在伤心之际，一阵轻微的脚步声从远处传来，爱丽丝赶紧擦干眼泪，怕被别人看笑话。谁会来这里呢？爱丽丝心想，她四下里张望，看看谁来了。

没料到是先前的那只小白兔，这次它打扮得漂漂亮亮，一只手上拿着羊羔皮做成的白手套，另一只手还拿着把大折扇。

小白兔还是一副来去匆匆的样子，边跑边喊：“哎哟，公爵夫人，你可千万别生气啊！我害你久等了！”

爱丽丝还以为来了救星，她多么希望有人能帮帮自己啊！可来的

却是只兔子，一只只会乱跳乱喊的兔子，估计这只兔子是起不了什么作用啦。不管怎样，有人来要比无人来好，所以，当小白兔走向她时，她还是鼓起勇气，小心翼翼地说：“兔子先生，兔子先生，请帮帮忙吧……”

兔子抬头一看，眼前的景象可吓坏了它：“哎哟，这是谁啊！这么大，多可怕！”他不顾一切地扔掉手中的羔皮手套和大折扇，没命似的狂奔到暗处去了。

爱丽丝失望地捡起扇子和手套，想看看这些东西能不能帮上自己。屋子里很热，这大折扇倒是能派上用场，她一边摇着扇子，一边寻思道：今天怎么这么怪？昨天，还有昨天之前，一切都很正常啊！为什么今天就起了这么大的变化呢？是不是由于我变小变大的缘故呢？这也不对啊，变小变大，我的模样不会改变啊！那只是一种可能，我晚上睡觉的时候变成了另外一个人。

可自己到底变成了谁呢？

她把自己认识的小女孩都想了个遍。

是不是变成了爱达？不，她长着长卷发，而我是直头发。更不可能变成小贝，因为她多笨啊，连1加1等于多少都不知道，我才没那么蠢呢！我懂的东西又多，还会做10以上的加减法，甚至还会背《小鳄鱼怎样……》这首诗。唉，让我想想，这诗该怎么背啊……

小鳄鱼怎样保养，
它闪闪发亮的尾巴，
尼罗河的水来把它洗净，
身上的每一片鳞甲。
它张开嘴快乐地笑着，
文雅地伸开四只爪子，
热情地拥抱那些小鱼，
让它们快乐地游进它的嘴。

爱丽丝拼命地想把《小鳄鱼怎样……》背出来，她可不想变成小贝那样的傻瓜，要是那样的话，她宁愿永远守在兔洞里不出去。

想到这里，爱丽丝禁不住哭了起来：“不行啊，我好想妈妈，我可不愿意孤零零地呆在这儿了，老天爷你帮帮我吧，我好想出去。”

她太想爸爸妈妈了，妈妈一定做了她最喜欢的烤鸡腿做晚餐，鸡腿上说不定还涂了一层金灿灿的蜂蜜呢！想到这里，她不禁口水都流

了出来，似乎闻到了鸡腿的香气；她又想起姐姐，虽然姐姐经常看一些无聊的没有图画的书，自己也愿意陪她，因为这也比一个人呆在兔子洞里强，更何况自己是令人害怕的巨大人呢！她更想小猫迪娜了，迪娜是自己的小伙伴，要是让迪娜见到自己这个样子，肯定会吓得“喵呜”一声逃掉，就像那只小白兔一样，不过，迪娜可没有羔皮手套和扇子哟！

想起小白兔，爱丽丝下意识地看了一下白羔皮手套，她惊奇地发现，手套竟套在自己的手上呢！

这怎么可能呢？我的手这么大，怎么戴得下兔子的手套呢？爱丽丝想了半天，终于明白过来：我一定是又变小了！

想到这里，她赶紧走到桌子边，对着桌子比了比自己的高度。果然没错，正像她猜测的那样，现在她只有6厘米高了，而且还在不断地缩小。

这是什么原因呢？肯定是她自己又吃了什么东西，不对啊，自己没吃什么东西啊！那一定是自己用了什么东西。爱丽丝很快就找到了答案，正是手上这把扇子让她缩小的，她每扇一下，就缩一圈，照这样下去，还不把自己扇没了，她吓得赶紧扔掉扇子。

“真险啊！差点就被缩小得无影无踪了！”爱丽丝暗自庆幸自己反应快，不然后果不堪设想。

爱丽丝轻松起来，想想自己该干点什么了，对了，总算可以去花园了！她飞快地跑到小门那儿，不幸的是，小门这次又锁上了，而小金钥匙又被扔在玻璃桌子上。

这不是存心跟自己作对吗？爱丽丝心想：我大的时候，花园的门



是开着的，我却进不去；等我小的时候，门又关上，又拿不了这把小金钥匙。

爱丽丝从来没有像现在这样失望过，她不知道该怎么做。

忽然，脚底一滑，爱丽丝掉进了水里。她在水里扑腾了好一会，还呛了好几口水，感觉水是咸咸的。

唉，我肯定是掉进海里了！爱丽丝想，根据她的生活经验，她知道海水是咸咸的，因为她和姐姐曾经随爸爸妈妈到海边玩过。

“救命啊，救命！”爱丽丝不顾一切地喊，可一会儿她就停住了，她想起这是在大厅里，怎么会有海水呢？大海应是广阔无边的啊！

聪明的爱丽丝马上意识到，这潭水就是刚才自己变成巨人时流的眼泪。唉，要是早知道快被自己的眼泪淹死了，刚才绝不会哭那么久，掉那么多眼泪。现在只有靠自己了，她一边想着，一边奋力向前游着。

“哗，哗，哗……”远处有划水声，正向这边传来。爱丽丝疑惑起来：这个地方还会有谁来呢？该不是刚才听到我的呼救声来救我的吧！她一阵心喜，连忙迎了上去。

她被眼前的庞然大物吓了一跳，以为是河马或者是海象。不过，定眼一看，出现在自己眼前的只不过是一只小老鼠，由于自己变得太小了，所以自然小老鼠在自己面前就显得巨大无比了。

爱丽丝习惯了兔子洞的神奇，但她觉得出于礼貌，还是应该去和小老鼠打个招呼。她甚至连小老鼠会不会说话也懒得去考虑，因为小白兔都能说话，那么小老鼠还能说话吗？

“老鼠先生，你好，你能帮我游上岸吗？我累得快游不动了！”爱丽丝喊道，可是小老鼠只是困惑地看着它，眨了眨小眼睛，没有回答。

这只小老鼠不懂英语吧！爱丽丝心想。

它又用法语说：“我的小猫在哪里呢？”这是法文课本的第一句话，也是爱丽丝会说的一句法语。

没料到，小老鼠听到后，立刻跳出水面，浑身吓得瑟瑟^①发抖。

爱丽丝万万没想到自己的一句话竟把小老鼠吓成这样，赶紧道歉：“老鼠先生，原谅我吧！我一时口快，你是最不愿听到猫的！”

^①瑟瑟：形容风声或其他轻微的声音。